

# Uniden®

Downloaded  
from  
[www.cbradio.nl](http://www.cbradio.nl)



## Radio CB portátil PRO538HHFM

© 2022 Uniden America Corp.  
Irving, Texas

Impreso en Vietnam  
U01UT433ZZZ(0)



# CONTENIDO

<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>5</b>
CARACTERÍSTICAS.....	5
NOTICIA DE SEGURIDAD.....	6
INFORMACIÓN DE CONTACTO CON UNIDEN.....	6
<b>INCLUIDO EN SU PAQUETE</b> .....	<b>6</b>
<b>PARTES DE LA RADIO</b> .....	<b>8</b>
<b>DEFINICIONES</b> .....	<b>8</b>
<b>PANTALLA LCD</b> .....	<b>13</b>
<b>CONFIGURACIÓN</b> .....	<b>14</b>
<b>INSTALACIÓN DE LA ANTENA</b> .....	<b>14</b>
Antena de goma.....	14
Antena externa.....	14
<b>CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN</b> .....	<b>15</b>
Pilas recargables de Ni-MH.....	16
Pilas alcalinas.....	18
Adaptador para dentro del vehículo.....	20
<b>CONEXIÓN DEL ALTAVOZ EXTERNO Y DEL MICRÓFONO</b> .....	<b>20</b>
<b>OPERACIÓN</b> .....	<b>20</b>
OPERACIÓN BÁSICA.....	20
OPERACIÓN DE EMERGENCIA.....	24
<b>VIGILANCIA DUAL</b> .....	<b>25</b>
Programación de la vigilancia dual de canales.....	25
LIMITADOR AUTOMÁTICO DEL RUIDO.....	25
TIEMPO METEOROLÓGICO.....	26
<b>MANTENIMIENTO</b> .....	<b>26</b>
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>26</b>
OPERACIÓN CB.....	28
Códigos de comunicación CB.....	28
INFORMACIÓN DE SERVICIO Y REPARACIÓN.....	29

<b>LISTAS DE FRECUENCIA.....</b>	<b>29</b>
LISTA DE FRECUENCIAS DE LOS CANALES CB .....	29
LISTA DE FRECUENCIAS DE LOS CANALES METEOROLÓGICOS .....	31
<b>ESPECIFICACIONES .....</b>	<b>31</b>
GENERAL.....	31
TRANSMISOR.....	32
RECEPTOR.....	32
<b>SECCIÓN 15 DE LA FCC .....</b>	<b>33</b>
<b>DECLARACIÓN DE LA FCC Y LA ISED.....</b>	<b>34</b>
<b>UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA.....</b>	<b>35</b>

# INTRODUCCIÓN

La radio PRO538HHFM es una radio portátil diseñada para el uso en el servicio de radio de banda ciudadana (CB). Esta radio operará en cualquiera de las 40 frecuencias autorizadas por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su radio ofrece un circuito superheterodino con técnicas de lazo de seguimiento de fase para asegurar un control de frecuencia preciso.

***NOTA: Asegúrese de haber leído y comprendido la sección 95 de las reglas y reglamentos de la FCC, antes de usar este transmisor.***

## CARACTERÍSTICAS

- 40 canales CB (modos AM/FM)
- 10 canales meteorológicos
- AGC (control automático de la ganancia) para un nivel de sonido constante
- Limitador automático del ruido para reducir el ruido de pulso
- Activación/desactivación de la retroiluminación; colores duales para la retroiluminación (ámbar y blanco)
- Paquete de pilas para 8 pilas de Ni-MH tipo AA o 6 pilas alcalinas tipo AA (pilas no incluidas)
- Compatibilidad con un colgador CB MIC
- Vigilancia doble de canales
- Enchufe externo para el altavoz y enchufe externo para el micrófono (MIC). Incluye un adaptador para usar dentro del vehículo.
- Rastreo completo de canales
- Interruptor alto/ bajo (HI/LOW) para conserva de energía (HI=4WI; LOW = 1W)
- Canal 9/19 instantáneo
- Bloqueo del teclado

- Uso portátil y dentro del vehículo
- Control de la ganancia RF
- Selector de canales giratorio

## NOTICIA DE SEGURIDAD

- No exponga la radio PRO538HHFM al agua o a temperaturas extremas.
- No deje las pilas instaladas por mucho tiempo porque pueden derramar y causar daños a la radio.
- Nunca use pilas diferentes de las que se le sugiere.
- Nunca use productos químicos fuertes para limpiar esta radio. Use un paño suave húmedo.

## INFORMACIÓN DE CONTACTO CON UNIDEN

*Usted puede obtener contestación a sus preguntas 24x7 en nuestra página en Internet: [www.uniden.com](http://www.uniden.com).*

## INCLUIDO EN SU PAQUETE

Si cualquiera de estos artículos falta o está dañado comuníquese inmediatamente con el sitio de la compra o en [www.uniden.com](http://www.uniden.com).



Radio PRO538HHFM  
(mostrado con una caja de pilas acoplada)



Antena flexible de goma



Pinza para la correa



Adaptador para usar dentro del vehículo



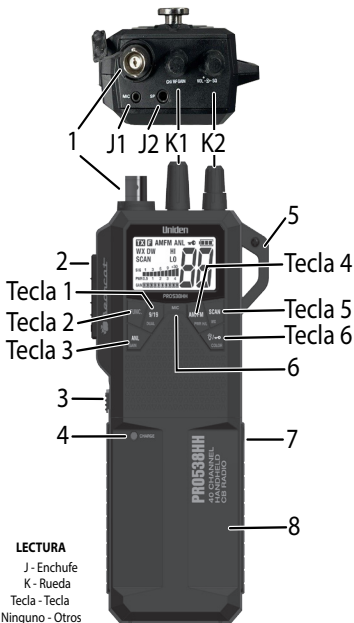
Caja de pilas de Ni-MH



Caja de pilas alcalinas

No mostrado: Colgador para el micrófono con tornillos y pulsera.

# PARTES DE LA RADIO









## DEFINICIONES

	NOMBRE DEL ARTÍCULO	PROPÓSITO
J1	Conexión para el micrófono externo	Acoplar el micrófono externo (no incluido)
J2	Conexión para el altavoz externo	Acoplar el altavoz externo (no incluido)



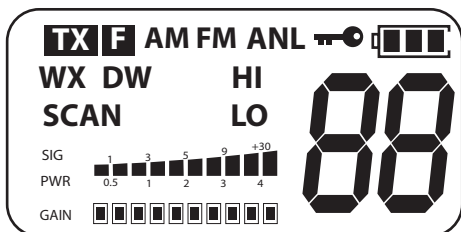
	<b>NOMBRE DEL ARTÍCULO</b>	<b>PROPÓSITO</b>
K1	Rueda <b>CH/RF GAIN</b>	<p>Canal: Gire la rueda para seleccionar los canales.</p> <p>RF Gain (AM solamente): Oprima <b>FUNC + GAIN</b> para ajustar la ganancia de recepción.</p> <p>Modo selección del color: Oprima <b>FUNC + COLOR</b> y gire esta rueda para cambiar el color de la retroiluminación.</p> <p>Modo rastreo: Continúa el rastreo o cambia la dirección del rastreo.</p>
K2	Alimentación/ <b>VOL; SQ</b>	Enciende y apaga la alimentación y ajusta el volumen y los niveles de la supresión.
Tecla 1	<b>9/19/DUAL</b>	<p>Va instantáneamente a los canales 9 y 19.</p> <p>Oprima <b>FUNC</b> y <b>9/19/DUAL</b> para entrar en el modo de vigilancia dual del canal.</p> <p>Oprima <b>FUNC</b> y mantenga oprimido <b>9/19/DUAL</b> para programar la vigilancia dual de los canales.</p>
Tecla 2	<b>FUNC</b>	Tecla de función. Oprima esta tecla para desbloquear las funciones secundarias de la tecla.


	<b>NOMBRE DEL ARTÍCULO</b>	<b>PROPÓSITO</b>
Tecla 3	<b>ANL/GAIN</b>	Oprima para encender o apagar la función ANL.  Oprima <b>FUNC</b> y <b>ANL/GAIN</b> para tener acceso al modo configuración RF Gain.
Tecla 4	<b>AM/FM (PWR H/L)</b>	Oprima para entrar en los modos AM o FM.  Oprima <b>FUNC</b> y <b>AM/FM (PWR H/L)</b> para ajustar la alimentación a alto o a bajo.
Tecla 5	<b>SCAN/WX</b>	Oprima para comenzar y detener el rastreo.  Oprima <b>FUNC</b> y <b>SCAN/WX</b> para tener acceso a los canales meteorológicos.




	NOMBRE DEL ARTÍCULO	PROPÓSITO
Tecla 6	 /  /COLOR	<p>Oprima para encender o apagar la retroiluminación.</p> <p><b>NOTA: La retroiluminación no apoya las letras en naranja las teclas.</b></p> <p>Mantenga oprimido para encender o apagar el bloqueo del teclado.</p> <p>Oprima <b>FUNC</b> y / / <b>COLOR</b> para entrar en el modo de configuración del color.</p> <p>Gire la rueda <b>CH/RF GAIN</b> para seleccionar la retroiluminación ámbar o la blanca. Oprima / / <b>COLOR</b> para ajustarla (consulte la página 21).</p>
1	Antena	Ubicación para acoplar la antena flexible de goma.
2	Tecla “Push-to-Talk”	Oprima para transmitir (hablar) con otras radios.
3	Botón de liberación	Deslice hacia arriba para soltar la caja de las pilas de la unidad.
4	LED de carga	<p>Cambia a rojo cuando la pila comienza a cargarse.</p> <p><b>NOTA: El LED no indica cuando la carga está completa.</b></p>

	<b>NOMBRE DEL ARTÍCULO</b>	<b>PROPÓSITO</b>
5	Ubicación de la pinza de la correa	Use un mosquetón (no incluido) para acoplar la radio a la correa, cinturón, tirante, etc.
6	<b>MIC</b>	Ubicación para el micrófono.
7	Conexión de carga (caja de pilas de NI-MH solamente)	Conecte el enchufe CC de carga del adaptador para el vehículo.
8	Caja de las pilas	Ubicación para las cajas de pilas de Ni-MH o alcalinas o para el adaptador dentro del vehículo, cuando está conectada a la radio PRO538HHFM. (Caja de pilas de Ni-MH mostrada.)

# PANTALLA LCD



ARTÍCULO EN LA PANTALLA LCD	SIGNIFICADO
<b>TX</b>	Indicador de transmisión
<b>F</b>	Indicador de la función
<b>AM</b>	Indicador del modo AM
<b>FM</b>	Indicador del modo FM
<b>ANL</b>	Indicador del limitador automático del ruido
<b>WX</b>	Indicador del canal meteorológico
<b>DW</b>	Indicador de la vigilancia dual
<b>HI</b>	Indicador de la potencia de transmisión: HI = 4W
<b>SCAN</b>	La función del rastreo está activa.
<b>LO</b>	Indicador de potencia de transmisión: LO=1W
<b>88</b>	Número del canal/ganancia RF (0-10)
	Fuerza de la pila (4 niveles- 3, 2, 1, y pila baja. El icono de la pila parpadea en el modo pila baja.)

ARTÍCULO EN LA PANTALLA LCD	SIGNIFICADO
	La función del bloqueo del teclado está activa.
 <p>SIGNAL POWER</p>	<p>Metro S/RF (10 pasos)</p> <p>Fuerza de la señal entrante; Fuerza de la potencia de transmisión.</p>
 <p>GAIN</p>	Indicador del nivel de la ganancia RF (10 pasos).

## CONFIGURACIÓN

### INSTALACIÓN DE LA ANTENA

La radio PRO538HHFM puede usar una antena flexible de goma o una antena externa (no incluida).

#### **Antena de goma**

1. Inserte la antena de goma (incluida) en el enchufe para la antena de la radio.
2. Gire la antena en el sentido horario hasta que haga clic en su lugar.

---

**NOTA:** Si usa una antena de goma o si conecta una antena externa en el terminal para la antena de la radio, la PRO538HHFM debe usar las cajas para pilas de Ni-MH o las alcalinas para obtener alimentación.

---

#### **Antena externa**

La antena externa se conecta en el enchufe para la antena externa dentro del vehículo. Consulte la imagen en la página 15 para ver la ubicación del enchufe para la antena externa.

1. Quite la antena de goma de la radio PRO538HHFM.

---

**CUIDADO:** Cuando el adaptador dentro del vehículo esté acoplado a la radio, la antena cambiará al modo de antena externa. Asegúrese de quitar la antena de goma del terminal en la radio.

Si la antena de goma o la antena externa se queda conectada al terminal para ella, la potencia de transmisión al terminal será reducida significativamente.

---

2. Deslice el adaptador dentro del vehículo en la radio.
3. Instale la antena externa de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
4. Conecte el conector de la antena externa en el enchufe para ella en el adaptador para usar dentro del vehículo.
5. Conecte el enchufe de 12V CC tipo encendedor de cigarrillos desde el adaptador dentro del vehículo a su vehículo.

## CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

Hay varios métodos para alimentar su radio PRO538HHFM:

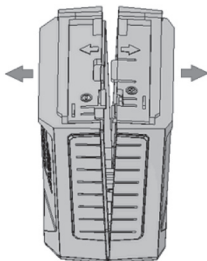
- Pilas de Ni-MH (caja incluida)
- Pilas alcalinas (caja incluida)
- El adaptador dentro del vehículo conecta la radio PRO538HHFM al puerto de 12V CC tipo encendedor de cigarrillos del vehículo.



## ***Pilas recargables de Ni-MH***

La radio PRO538HHFM viene con una caja para 8 pilas de Ni-MH tipo AA (pilas no incluidas).

1. Separe los dos lados de la caja estirando de ellas en la dirección mostrada en la carcasa.



2. Inserte 8 pilas de acuerdo con las direcciones mostradas dentro de la caja.

---

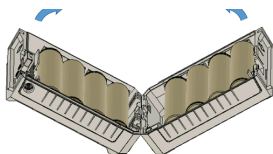
***CUIDADO: No mezcle pilas recargables con no recargables.***

---





- Cierre la caja. Alinee los lados inferiores como se muestra y presione los dos lados.



- Conecte la caja de pilas a la radio PRO538HHFM como se muestra.

PRO538HHFM



Caja de pilas de  
Ni-MH

---

***CUIDADO: No intente cargar pilas alcalinas en la caja de pilas de Ni-MH porque pueden derramar o incendiarse.***

---

### ***Cómo cargar pilas de Ni-MH***

- Verifique que las pilas de Ni-MH estén insertadas en la caja.
- Inserte el enchufe de carga del adaptador para dentro del vehículo en la caja de las pilas de Ni-MH. (Consulte la página 8 para ver la ubicación de la caja y la página 15 para ver la ubicación de enchufe de carga del adaptador para dentro del vehículo.)
- Cuando el enchufe está conectado, el LED rojo en la caja de las pilas se enciende.
- La corriente de carga es de 230mA (nominal). Cuando la radio está apagada, por ejemplo, una pila descargada con una capacidad de 2300mA requiere unas 10 horas de carga. Si

carga la radio con la alimentación ENCENDIDA, la corriente de carga será reducida a unos 80mA y requerirá unas 16 horas de carga (ésta cambia dependiendo de la capacidad de la pila y la condición). Si usted desea solamente cargar la pila, apague la radio.

5. Usted puede quitar la caja de pilas de Ni-MH de la radio y recargarlas por separado. Conecte la radio a la caja de pilas alcalinas o al adaptador para dentro del vehículo para alimentar la radio si es necesario.

---

*CUIDADO: Si carga la pila por mucho tiempo podría dañar la pila.*

---

**NOTA: El LED no indicará cuando la carga esté completa.**

---

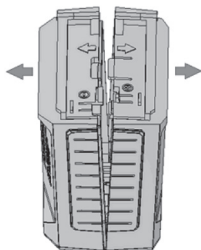
**NOTA: Este enchufe es para carga solamente y no está destinado para alimentar la radio. Si carga la pila mientras que la caja de las pilas está acoplada a la radio, el icono de la pila exhibido en la radio indica siempre lleno mientras que está cargando. El icono de la pila no indica el estado de carga; la carga se hace directamente a las pilas sin pasar por la radio.**

---

## **Pilas alcalinas**

La radio PRO538HHFM viene con una caja para 6 pilas alcalinas tipo AA (pilas no incluidas).

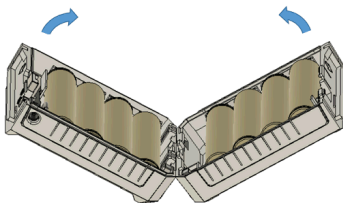
1. Separe los dos lados de la caja estirando de ellas en la dirección mostrada en la carcasa.



2. Inserte 6 pilas de acuerdo con las direcciones mostradas dentro de la caja.



3. Cierre la caja. Alinee los lados inferiores como se muestra y presione los dos lados.



4. Conecte la caja de pilas a la radio PRO538HHFM como se muestra.



---

**CUIDADO:** La mezcla de pilas nuevas y usadas reducirá el funcionamiento. No cargue pilas alcalinas porque pueden derramar e incendiarse.

**NOTA:** Si no va a usar la radio por mucho tiempo, quite las pilas de la caja.

---

## Adaptador para dentro del vehículo

La radio PRO538HHFM viene con adaptador para usar dentro del vehículo conectado en el enchufe de 12 V CC de cigarrillos del vehículo.

1. Conecte el adaptador a la radio PRO538HHFM.
2. Conecte el adaptador al enchufe de 12V CC tipo encendedor cigarrillos de su vehículo.

## CONEXIÓN DEL ALTAVOZ EXTERNO Y DEL MICRÓFONO







Su radio apoya un altavoz externo y un micrófono. El altavoz externo y el micrófono se venden por separado.



	ALTAVOZ EXTERNO
Impedancia	8 ohmios
Se conecta a	Enchufe <b>EXT.SP.</b> (3,5 mm/1/8-in.)
Notas	El altavoz interno no funciona cuando el altavoz externo está conectado.
	MICRÓFONO EXTERNO
Se conecta a	Enchufe <b>MIC</b> (tipo electreto de 2,5 mm)

## OPERACIÓN







### OPERACIÓN BÁSICA

Encender la radio	Gire la rueda <b>VOL/SQ</b> en el sentido horario hasta que haga clic y la pantalla LCD se encienda.
Apagar la radio	Gire la rueda <b>VOL/SQ</b> en contra del sentido horario hasta que haga clic y la pantalla LCD se apague.
Ajustar la supresión	Gire la rueda <b>VOL/SQ</b> en contra del sentido horario para abrir la supresión, y en el sentido horario para cerrarla.

<p>Seleccionar un modo</p>	<p>Oprima <b>AM/FM</b> para seleccionar un modo como sigue: AM → FM → AM</p>
<p>Encender y apagar la retroiluminación</p>	<p>Oprima //COLOR para encender la retroiluminación de la pantalla por 10 segundos. Oprima otra vez mientras que la retroiluminación está encendida para apagarla.</p> <p><b>NOTA: La retroiluminación no apoya letras en naranja en las teclas.</b></p>
<p>Cambiar el color de la retroiluminación</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Oprima <b>FUNC</b> y //COLOR para entrar en el modo ajuste de la retroiluminación.</li> <li>Gire la rueda <b>CH/RF GAIN</b> para seleccionar entre blanco y ámbar. La pantalla y las teclas parpadean.</li> </ol> <p><b>Oprima FUNC y //COLOR otra vez para programar el color y salir del modo ajuste de la retroiluminación.</b></p> <p><b>NOTA: No hay pausa cuando está en el modo color de la retroiluminación.</b></p> <p><b>NOTA: La retroiluminación no apoya letras en naranja en las teclas.</b></p>
<p>Seleccionar un canal</p>	<p>Gire la rueda <b>CH/RF GAIN</b> para seleccionar un canal (en el sentido horario para aumentar el número del canal o en contra del sentido horario para disminuir el número del canal).</p>
<p>Cambiar el volumen</p>	<p>Después de encender la radio, gire la rueda <b>VOL/SQ</b> en el sentido horario para subir el volumen; gire en contra del sentido horario para bajar el volumen.</p>

<p>Programar el sonido de las teclas (por defecto = ENCENDIDO)</p>	<p>Cuando el sonido de las teclas está encendido (por defecto), la radio emite bips cada vez que se oprime una tecla o si se gira la rueda.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para cambiar el estado del sonido de las teclas, apague la radio PRO538HHFM.</li> <li>2. Mantenga oprimido / / <b>COLOR</b> mientras que enciende la radio.</li> <li>3. Si la radio emite bips, la función del sonido de las teclas está ahora encendido. Si la radio NO emite bips, la función del sonido de las teclas está apagado.</li> </ol>
<p>Transmitir</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sintonice la radio al canal en el cual desea transmitir, y escuche para estar seguro de que el canal está vacío.</li> <li>2. Mantenga oprimido <b>PTT</b>. <b>TX</b> sale en la pantalla.</li> <li>3. Mantenga el micrófono a unos 5 cm (2 in.) de su boca y hable con voz normal.</li> <li>4. Suelte el botón <b>PTT</b> para escuchar la respuesta.</li> </ol>

<p>Ajustar la ganancia RF</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oprima <b>FUNC</b> y <b>ANL/GAIN</b> para entrar en el modo ajuste de la ganancia RF. La barra <b>GAIN</b> parpadea.</li> <li>2. Gire la rueda <b>CH/RF GAIN</b> para ajustar los niveles de la ganancia (0-10). El nivel seleccionado es exhibido como un número de 7 segmentos y la barra <b>GAIN</b> parpadéa. El número del nivel de la ganancia es reflejado en la cantidad de cajas en la barra de ganancia.</li> <li>3. Oprima <b>FUNC</b> o <b>ANL/GAIN</b> otra vez para guardar el ajuste y volver a la pantalla de operaciones principales.</li> </ol> <p><b>NOTA: La ganancia RF solo aplica al modo AM. Ningún nivel de ganancia RF es exhibido en los modos FM o WX.</b></p>
<p>Rastreo de canales</p>	<p><b>NOTA: Antes de comenzar el rastreo, ajuste la supresión en el punto donde cierra el canal sin señal. Si gira la rueda completamente en el sentido horario, el rastreo no se detendrá a menos que la radio reciba una señal fuerte.</b></p> <p>Oprima <b>SCAN</b> en los modos <b>AM</b> o <b>FM</b>; la radio rastrea los canales, deteniéndose cuando recibe una transmisión. El rastreo continúa si no recibe una señal por 3 segundos. Oprima <b>SCAN</b> otra vez para detener el rastreo.</p> <p>Gire la rueda <b>CH/RF GAIN</b> durante el rastreo para cambiar la dirección del rastreo.</p> <p>Cuando se detenga en un canal, gire la rueda <b>CH/RF GAIN</b> para continuar el rastreo.</p>

<p>Bloquear el teclado para impedir la activación accidental</p>	<p>Mantenga oprimido / /COLOR para activar el bloqueo del teclado; el icono del bloqueo sale. Solo las teclas <b>PTT</b> y / /COLOR y la rueda <b>VOL/SQ</b> están activas.</p> <p>Con el bloqueo del teclado activado: mantenga oprimido / /COLOR para desactivar el bloqueo del teclado; el icono del bloqueo desaparece y todas las teclas están ahora activadas.</p>
<p>Ir al canal instantáneo 9/19</p>	<p>Oprima 9/19 desde cualquier canal (primera presión): Va al canal 9 (CH9). <b>9</b> es exhibido en el indicador de canales.</p> <p>Segunda presión: Va al canal 19 (CH19). <b>19</b> es exhibido en el indicador de canales.</p> <p>Tercera presión: Vuelve al canal original. Ese número de canal es exhibido en el indicador de canales.</p>
<p>Seleccionar el nivel de potencia de transmisión</p>	<p>Oprima <b>FUNC</b> y luego oprima <b>PWR H/L</b>. El nivel de la potencia alterna entre alto y bajo. El icono apropiado sale en la pantalla.</p> <p><b>NOTA: El ajuste de la potencia no se puede cambiar mientras que está en el modo WX; los iconos HI y LO no son exhibidos.</b></p>

## OPERACIÓN DE EMERGENCIA

La radio PRO538HHFM suministra un acceso instantáneo a los canales de emergencia 9 y 19. Oprima **9/19 DUAL** una vez para el canal 9; oprímalo dos veces para el canal 19. Oprima **9/19 DUAL** una tercera vez para volver al canal original.

**NOTA: Las reglas de la FCC reservan el canal 9 para asistencia al automovilista y otras comunicaciones de emergencia.**

**El canal 9 se debe usar solamente en situaciones cuando hay un peligro inmediato a la seguridad de individuales o la protección de propiedad.**



**Asegúrese de haber leído y comprendido la sección 95 de las reglas y regulaciones de la FCC antes de usar el transmisor.**



## VIGILANCIA DUAL

La vigilancia dual le permite controlar dos canales alternativamente por transmisiones entrantes. Cuando se detecta una transmisión en uno de esos canales, la radio se queda en ese canal.

### *Programación de la vigilancia dual de canales*

1. Gire la rueda **CH/RF GAIN** para seleccionar un canal.
2. Oprima **FUNC** y luego mantenga oprimido **DUAL** para entrar en el modo programación de la vigilancia dual (DW). **DW** sale en la pantalla y parpadea.
3. Gire la rueda **CH/RF GAIN** para seleccionar el segundo canal.
4. Oprima **DUAL** para asignar los dos canales al modo DW. **DW** detiene el parpadeo y se queda fijo; un tono de confirmación suena.
5. El modo DW comienza inmediatamente. Oprima cualquier tecla (excepto **ANL**, , /COLOR, AM/FM, y **FUNC**) para salir del modo vigilancia dual.

## LIMITADOR AUTOMÁTICO DEL RUIDO

El limitador automático del ruido (ANL) suprime el ruido blanco.

1. En el modo AM, oprima **ANL** para encenderlo. El icono **ANL** sale cuando esta función está activa.
2. Oprima **ANL** otra vez para apagar esta función.

---

**NOTA: ANL no funciona cuando la radio está en los modos FM o WX.**

---

## TIEMPO METEOROLÓGICO

La radio PRO538HHFM puede acceder a 10 canales meteorológicos.

1. Oprima **FUNC** y luego **WX** para acceder al modo meteorológico. El icono **WX** y el canal meteorológico actual son exhibidos.
2. Seleccione un canal meteorológico diferente girando la rueda de los canales.
3. Oprima **AM/FM** o **9/19** para volver a la operación CB normal. El icono **WX** desaparece.

---

**NOTA:** *La supresión siempre está abierta en el modo meteorológico, de manera que el uso de la rueda de la supresión para ajustar la supresión no funcionará.*

---

## MANTENIMIENTO

Limpie la unidad con un paño húmedo solamente; nunca use químicos fuertes.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su radio no funciona según sus expectativas, por favor, trate estos simples pasos. Si estos pasos no resuelven su problema, visite la página de Uniden en Internet ([www.uniden.com](http://www.uniden.com)) para ver soluciones a sus problemas e información acerca de preguntas más frecuentes.

PROBLEMA:	TRATE ESTO:
La radio no se enciende (no tiene alimentación)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Compruebe la polaridad de las pilas en las cajas.</li><li>- Inspeccione el fusible en el enchufe de cigarrillos.</li><li>- Asegúrese de que el pestillo lateral está cerrado cuando instale el adaptador dentro del vehículo.</li></ul>

Mala recepción	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asegúrese de que las radios que transmiten y reciben combinan (AM-AM o FM-FM).</li> <li>- Las ondas de radio CB están extremadamente atenuadas en un vehículo, de manera que Uniden no recomienda usar una antena de goma flexible en el vehículo.</li> <li>- Cuando use la radio en un vehículo, asegúrese de usar una antena externa montada afuera del vehículo.</li> <li>- Compruebe el ajuste de ganancia RF (consulte la página 23).</li> <li>- Las radios CB pueden recibir fácilmente ruido de equipos relacionados con computadoras y líneas eléctricas, por esa razón, mantenga la radio lo más lejos posible de esos objetos.</li> </ul>
Ruido de fondo	<p>Trate encendiendo <b>ANL</b>. El nivel del audio es reducido ligeramente, pero el ruido se puede atenuar (consulte la página 25).</p>
Transmisión débil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asegúrese de que la antena flexible y la externa no estén conectadas al mismo tiempo.</li> <li>- Compruebe los ajustes de la potencia de transmisión (consulte la página 24).</li> </ul>

## OPERACIÓN CB

### **Códigos de comunicación CB**

Los “10” códigos le permiten comunicarse fácilmente en medios ambientes con mucho ruido. La siguiente tabla registra algunos de los códigos más comunes y sus significados.

<b>CÓDIGO</b>	<b>SIGNIFICADO</b>
10-1	Receiving poorly (Mala recepción)
10-2	Receiving well (Buena recepción)
10-3	Stop transmitting (Detener la transmisión)
10-4	OK- Understood (OK-Comprendido) derstood
10-6	Busy- Stand By (Ocupado – Esperar)
10-7	Out of service (Sin servicio – Dejando el aire)
10-8	In service – Subject to call (En servicio- Sujeto a llamar)
10-9	Please repeat (Por favor, repetir)
10-10	Transmission completed – Standing By (Transmisión completa – Esperar)
10-13	Road Advise- Weather conditions (Aviso de carretera – Condiciones meteorológicas)
10-20	What is your location ¿ (¿Cuál es su ubicación?)
10-33	Emergency traffic (Tráfico de emergencia)
10-36	Exact time (Hora exacta)
10-41	Switch to channel (Cambiar al canal)
10-62	Cannot receive – use phone (No se puede recibir- usar teléfono)
10-70	Fire at (Incendio en _____)
10-200	Police needed at (Se necesita policía en _____)

## INFORMACIÓN DE SERVICIO Y REPARACIÓN

- Guarde su recibo de compra para prueba de garantía.
- Cuando encargue partes, es importante que especifique el número del modelo correcto de esta radio (PRO538HHFM).
- Es la responsabilidad del usuario asegurar que la radio funcione en todo momento en acuerdo con las regulaciones de la FCC para el servicio de radio de banda ciudadana.

## LISTAS DE FRECUENCIA

### LISTA DE FRECUENCIAS DE LOS CANALES CB

NÚM.C	FREC.(MHZ)
1	26.965
2	26.975
3	26.985
4	27.005
5	27.015
6	27.025
7	27.035
8	27.055
9	27.065
10	27.075
11	27.085
12	27.105
13	27.115
14	27.125
15	27.135

<b>NÚM.C</b>	<b>FREC.(MHZ)</b>
16	27.155
17	27.165
18	27.175
19	27.185
20	27.205
21	27.215
22	27.225
23	27.255
24	27.235
25	27.245
26	27.265
27	27.275
28	27.285
29	27.295
30	27.305
31	27.315
32	27.325
33	27.335
34	27.345
35	27.355
36	27.365
37	27.375
38	27.385
39	27.395
40	27.405

## LISTA DE FRECUENCIAS DE LOS CANALES METEOROLÓGICOS

NÚM.C	FREC.(MHZ)
WX01	162.550
WX02	162.400
WX03	162.475
WX04	162.425
WX05	162.450
WX06	162.500
WX07	162.525
WX08	161.650
WX09	161.775
WX10	163.275

## ESPECIFICACIONES

### GENERAL

Canales	40 CB, 10 meteorológicos
Modo	CB AM/FM, meteorológico FM
Gama de frecuencia	26.965 hasta 27.405 MHz
Control de frecuencia	Sintetizador de fase de enganche (PLL)
Tolerancia de frecuencia	+/- 0,005%
Temperatura de operación	-30° C hasta +60°C (-22°F hasta +140°F)
Temperatura de almacenamiento	-40° C hasta +70°C (-40°F hasta +158°F)
Micrófono	Tipo electrete integrado
Impedancia de la antena	50 ohmios, sin balancear

Altavoz interno	8Ω, 28mmØ 1W
Voltaje de entrada	Adaptador para el vehículo: 13,8 V CC Ni-MH : 9,6 V (8 pilas AA) Alcalinas: 9 V (6 pilas AA)
Consumo de corriente	TX: Modulación AM máx.: 1350mA Desviación FM máx.: 960mA RX: CB @ Cierre de supresión: 75mA WX: 110mA
Tamaño	63,5mm l x 135,2 mm h x 38 mm a (2.5W x 5.22 H x1.5D in.)
Peso	Aproximadamente 225 g (7,9 oz.) con la caja de pilas alcalinas acoplada
Fusible (en el enchufe de cigarrillos)	250V 2A acción rápida 6x30mm
Corriente de carga	230mA @13,8V radio=APAGADA

## TRANSMISOR

Potencia de salida	4 vatios
Tolerancia de frecuencia	+/- 0,002 %
Zumbido y ruido	> 40 dB
Emisiones de armonía espuria	-70 dBc

## RECEPTOR

Sensibilidad utilizable CB AM @10dB S/N CB FM@12dB SINAD WX FM @ 12dB SINAD	-110 dBm -114 dBm -120 dBm
Frecuencia I.F.	Doble conversión superheterodina 1ª -10.695 MHz 2ª -455 kHz
Sensibilidad de la supresión	Umbral: -117dBm/estrecha: -47dBm



Salida de potencia del audio	1W nominal
------------------------------	------------

---

*Las especificaciones y las características están sujetas a cambio sin previo aviso.*

---

## SECCIÓN 15 DE LA FCC

Cualquier cambio o modificación a este producto que no esté expresamente aprobado por las entidades responsables con la conformidad, podría anular su autoridad para operar este equipo.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones.

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

---

***NOTA: Este equipo ha sido examinado y encontrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de la clase B, conforme la sección 15 de los reglamentos de la FCC.***

---

Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, usa, y puede irradiar energía de radio frecuencia, y si no está instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular.

Si este equipo causa mala interferencia en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aleje el equipo del monitor.
- Conecte el equipo en una toma o en un circuito diferente del que está conectado el monitor.
- Consulte con el agente o con un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

## DECLARACIÓN DE LA FCC Y LA ISED

Este dispositivo cumple con los requerimientos de la FCC y la ISED para la exposición a la radiofrecuencia (RF), cuando se usa en una aplicación portátil o móvil/fija. Para aplicaciones portátiles, este dispositivo cumple SOLAMENTE con los requerimientos de la FCC y la ISED para la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa:

- Con la antena suministrada con esta unidad.
- Con los accesorios de audio y corporales suministrados por, o aprobados por, Uniden America Corporation.
- A un 50% de ciclo de trabajo de Oprima para hablar (PTT). Cuando opere este dispositivo con el botón PTT, no opere (transmita) el dispositivo a más de 50% del tiempo durante una conversación.

Para aplicaciones móviles/fijas, este dispositivo cumple SOLAMENTE con los requerimientos de la FCC y la ISED para la exposición a la radiofrecuencia cuando:

- La antena usada con este dispositivo está correctamente instalada y mantenida para proveer una distancia de por lo menos 43cm (17in) de todas las personas y que no esté colocada u operada con ningún otro transmisor.
- El usuario o usuarios NO deben transmitir si cualquier persona está más cerca de la distancia indicada. Mientras que una antena

con ganancia de 0 dBi es normal para una instalación típica, el límite previamente descrito aplica a cualquier antena que tenga hasta una ganancia de 3 dBi.

## UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

¡Guarde su recibo! ¡Se requiere prueba de la compra para recibir el servicio garantizado!

### **GARANTE: UNIDEN AMERICA CORP. (“UNIDEN”).**

**ELEMENTOS DE LA GARANTÍA:** Uniden garantiza por un año al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

**DURACIÓN DE LA GARANTÍA:** Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de Uniden, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

**DECLARACIÓN DE RECLAMO:** En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, de acuerdo con sus opciones, arreglará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. **LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.** Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá

nada que ver en su caso.

**RECLAMOS LEGALES:** Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varíen de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

**PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO:** Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo.

El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation  
C/O Saddle Creek  
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100  
Roanoke, TX 76262